

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

S/C/N/97  
4 de marzo de 1999

(99-0835)

Consejo del Comercio de Servicios

Original: inglés

## NOTIFICACIÓN DE CONFORMIDAD CON EL ARTÍCULO III.3 DEL ACUERDO GENERAL SOBRE EL COMERCIO DE SERVICIOS

Se ha recibido de la delegación de Polonia la siguiente notificación.

**1. Miembro que notifica:**

Polonia

**2. Notificación hecha en virtud del artículo:**

Artículo III, párrafo 3, del Acuerdo General sobre el Comercio de Servicios.

**3. Fecha de entrada en vigor:**

15 de septiembre de 1997

**Duración:**

Indeterminada

**4. Organismo responsable de la aplicación de la medida:**

Ministerio de Justicia

**5. Descripción de la medida:**

Medida

- i) modo de suministro abarcado por la medida: 3) presencia comercial, 4) presencia de personas físicas;
- ii) efecto en el comercio de servicios: medida de liberalización;
- iii) repercusión de la medida en los compromisos consignados en la lista del Miembro:

La ley de 22 de mayo de 1997 que modifica la Ley de abogacía, la Ley sobre los asesores jurídicos y otras leyes, suprime el requisito de nacionalidad para los abogados y los asesores jurídicos.

./.

De conformidad con dicha Ley, el consejo de abogados de distrito puede no aplicar el requisito de efectuar un aprendizaje en abogacía en relación con un ciudadano de un Estado miembro de la Unión Europea, si esa persona posee un título de la facultad de derecho de una universidad reconocida equivalente en Polonia, domina el idioma polaco hablado y escrito, ha sido incorporada a la lista de abogados del Estado miembro de la Unión Europea y ha ejercido la profesión de abogado.

De conformidad con la Ley de 22 de mayo de 1997, el Consejo nacional de asesores jurídicos puede eximir, no aplicar, a reserva de reciprocidad, el requisito de efectuar un aprendizaje de asesor jurídico en relación con un ciudadano de un Estado miembro de la Unión Europea, si esa persona posee un título de la facultad de derecho de una universidad reconocida equivalente en Polonia, domina el idioma polaco hablado y escrito, ha sido incorporada a la lista de abogados del Estado miembro de la Unión Europea y ha ejercido la profesión de abogado o de asesor jurídico.

De conformidad con la Ley de 14 de junio de 1991 sobre las empresas con participación extranjera (Diario de Leyes - Dz. U. de 1997, N° 26, ítem 143) pueden constituirse empresas con participación extranjera para proporcionar asistencia jurídica en el territorio de la República de Polonia, siempre que cumplan las siguientes condiciones:

- i) que todos los socios extranjeros (accionistas) tengan el derecho, obtenido en el extranjero, al ejercicio independiente de la profesión de abogado o de asesor jurídico, o a constituir empresas con la participación exclusiva de dichas personas, y todos los socios polacos son asesores jurídicos o abogados,
- ii) que los socios extranjeros (accionistas) demuestren la reciprocidad por parte de los países en los que tienen derecho al ejercicio independiente de la profesión de abogado o de asesor jurídico, y en el caso de las empresas mencionadas en el párrafo 1 *supra*, por parte de los países donde se encuentra su sede.

Los abogados y los asesores jurídicos pueden proporcionar asistencia jurídica en el marco de las empresas mencionadas en el párrafo 1 *supra* si son socios o accionistas.

**6. Miembros específicamente afectados, en su caso:**

Países no miembros de la Unión Europea.

**7. Texto disponible en:**

Dziennik Ustaw nr 75/1997 pozycja 471 z dnia 14 lipca 1997 (Diario Oficial de Polonia N° 75/1997, ítem 471, de 14 de julio de 1997).

---